



Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
Fax +41 (58) 122 48 49
municipio@chiasso.ch

RISOLUZIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE

IL CONSIGLIO COMUNALE DI CHIASSO, nella seduta di chiusura della Sessione ordinaria autunnale 2021 - apertura della Sessione ordinaria primaverile 2022 del 13 giugno 2022, ha adottato le seguenti risoluzioni:

1. Ha proceduto alla nomina dell'Ufficio presidenziale per l'anno 2022, che risulta così composto:
Presidente: Cons. com. Giorgio Fonio (PPD + GG / verdi liberali / Ind.)
Vicepresidente: Cons. com. Otto Stephani (Unità di Sinistra - I Verdi - Indipendenti)
Scrutatori: Cons. com. Filippo Tettamanti (PLR) e Cons. com. Elena Galantino (Lega - UDC).
2. Ha approvato il verbale delle discussioni del 13 dicembre 2021.
3. Ha approvato la proposta del Cons. com. Christian Bruccoleri di incaricare il Municipio di scrivere alle preposte autorità affinché i treni intercity riprendano a fermarsi nel Mendrisiotto, tenendo in considerazione le peculiarità di Chiasso.
4. Ha approvato la proposta del Cons. com. Otto Stephani di incaricare il Presidente del Consiglio comunale di scrivere, coinvolgendo i 4 capigruppo, ad USTRA e alle competenti autorità per manifestare tutta la contrarietà nei confronti della terza corsia della A2 Coldrerio – Balerna, da adibire a sosta per i mezzi pesanti.
5. Ha designato il rappresentante delle azioni del Comune di Chiasso all'Assemblea ordinaria degli azionisti 2022 dell'AGE SA, nella persona del Presidente del Consiglio comunale e gli ha impartito le relative istruzioni sull'ordine del giorno per l'Assemblea, che si terrà il 21 settembre 2022.
6. Conti consuntivi dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda comunale Acqua potabile per l'anno 2021 (mess. mun. n. 8/2022):
Ha preso atto e approvato il consuntivo finale di spesa delle opere sottoelencate, ritenute le indicazioni contenute nel messaggio:
501.021 Palapenz: opere canalizzazione Comune di Balerna
501.022 Pista ghiaccio/stadio comunale: opere di canalizzazione Comune di Balerna
501.062 Risanamento pavimentazioni stradali Strada Regina e Corso San Gottardo
501.067 Via Milano – prolungamento marciapiede e nuovo passaggio pedonale



- 501.068 Fermata trasporto pubblico stadio – via 1. Agosto progetto PAM2, misura TP2.1
- 501.070 Opere di sistemazione e messa a norma passaggi pedonali su strade cantonali principali “Fase 1”
- 503.014 Scuola infanzia via A. Chiesa: risanamento centrale termica
- 503.017 Stabile Corso San Gottardo 51: opere ammodernamento impianto ascensore
- 503.042 Piscina comunale: risanamento condutture e vasca impianto balneare
- 503.043 Centro sportivo Seseglio: rifacimento impianto illuminazione campo principale di calcio
- 503.044 Sistemazione cappella cerimonie funebri al cimitero di Chiasso
- 503.048 Centro sportivo Seseglio: sostituzione impianto illuminazione campo calcio principale
- 506.011 Sostituzione sedie per manifestazioni
- 506.012 Stadio del ghiaccio: manutenzione straordinaria macchina levigatrice e altre necessità
- 506.013 Ufficio tecnico: acquisto due veicoli fuoristrada per i giardinieri e il servizio sgombero neve
- 506.072 Ufficio tecnico: sostituzione gru su cassone scarrabile
- 506.073 Ufficio tecnico: acquisto tre veicoli elettrici
- 506.074 Cinema Teatro: acquisto materiale tecnico per attività trasmissione eventi in diretta streaming
- 506.075 Polizia comunale: acquisto veicolo Suzuki Swift
- 506.076 Ufficio tecnico: acquisto aspiratore elettrico per rifiuti
- 509.009 Sussidio biciclette elettriche
- 509.036 Biennale dell'immagine + spese di locazione opere donate
- 509.047 Polizia comunale: abbigliamento servizio mantenimento ordine (M.O.)
- 560.001 FFS - Progetto risanamento tunnel via Favre: quota parte oneri progettazione di massima
- 581.032 Piazza Elvezia: progetto provvisorio di sistemazione arredo urbano
- 581.042 Analisi visiva stato di salute alberature
- 581.043 Palapenz: consulenza sicurezza antincendio e ingegneria civile
- 581.045 Progettazione definitiva progetto stradale comparto Franscini
- 703.007 Bar Indipendenza: sostituzione macchina produzione freddo

Ha approvato i bilanci consuntivi 2021 dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda Acqua potabile emergenti dagli atti e dalle registrazioni.

Ha dato scarico al Municipio per la gestione 2021, il quale è autorizzato a riportare il disavanzo in diminuzione del capitale proprio.

7. Ha approvato lo stanziamento di un credito d'investimento di fr. 110'000.-- (IVA inclusa) quale contributo per la realizzazione del Centro sportivo SportAcademy a Genestrerio.
(mess. mun. n. 1/2022)
8. Ha approvato il Piano di azione comunale con susseguente organizzazione dei mandati di studio paralleli ed ha concesso il relativo credito di fr. 200'000.--.
(mess. mun. n. 2/2022)
9. Ha concesso l'attinenza comunale di Chiasso ai signori:
BARBIERI Chiara, BARBIERI Riccardo, D'ALOIA Ornella, MAGGIO Agnese, MENEGHETTI Dario Adriano, MOLTENI Rossella, PROSERPIO Luca Valerio.
(mess. mun. n. 3/2022)
10. Ha approvato gli interventi di manutenzione straordinaria all'impianto di produzione e distribuzione del freddo presso la pista del ghiaccio di Chiasso e concesso un credito di fr. 329'000.--.
(mess. mun. n. 4/2022)
11. Ha approvato i lavori di ristrutturazione dello stand di tiro della Rovagina e la relativa richiesta di credito di fr. 4'680'000.--.
(mess. mun. n. 5/2022)
12. Ha approvato il Messaggio sul rapporto di maggioranza e su quello di minoranza della Commissione della Legislazione alla mozione dei Cons. Com. G. Fonio, D. De Donatis, e P. Wasser "Favoriamo le nascite a Chiasso", respingendo la mozione.
(mess. mun. n. 6/2022)
13. Ha risolto la costituzione del Consorzio Servizio Idrico del Basso Mendrisiotto – SIBM e ha approvato lo Statuto, il Regolamento e i relativi allegati.
(mess. mun. n. 7/2022)
Il testo è consultabile presso la Cancelleria comunale giusta gli articoli 187 LOC e 41 del Regolamento di applicazione.
14. L'interpellanza del Consigliere comunale Stefano Tonini sull'esposizione della bandiera del Consiglio d'Europa sul palazzo comunale durante la ricorrenza del 5 maggio è stata trasformata in interrogazione.

Ha rinviato alla prossima seduta l'evasione delle seguenti interpellanze:

- del Gruppo US-I Verdi e del Gruppo Lega-UDC sul tema "Eventi e feste ecosostenibili", chiedente l'uso di bicchieri lavabili durante eventi e feste;
- del Cons. com. Giovanni Pezzotti sul tema "Le associazioni giovanili a Chiasso" che ritorna su una precedente interrogazione, chiedente precisazioni sulla percentuale di giovani residenti a Chiasso e non residenti, in ogni singola associazione giovanile, rispettivamente l'introduzione di incentivi e/o disincentivi economici proporzionati alla partecipazione di giovani del Mendrisiotto.

15. Ha demandato alla Commissione della Gestione, alla Commissione dell'Edilizia e al Municipio la mozione dei Consiglieri comunali Patricia Wasser, Arianna Cattaneo, Giorgio Fonio e Davide De Donatis "Ricicliamo l'energia".



Le risoluzioni n. 7, 8, 10, 11 e 13 sono soggette a referendum, ai sensi dell'art. 75 LOC, entro sessanta giorni dalla data di pubblicazione e più precisamente entro il 14 agosto 2022. Tutte le risoluzioni sono soggette a ricorso, giusta gli artt. 208 e 213 LOC, entro 30 giorni dalla data di pubblicazione e più precisamente entro il 14 luglio 2022.

Le risoluzioni adottate dal Consiglio comunale sono pubblicate dal Presidente, giusta l'art. 74 LOC, da martedì 14 giugno 2022.

Il Presidente del Consiglio comunale


Giorgio Tonio

